



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-3020-8/19

Mostar, 26.12.2019. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu broj Ž-019-157-002 od 26.11.2019. godine, ponuđača „E3“ d.o.o. Sarajevo izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za dodjelu ugovora broj: 01-01-1-4059/19 od 5.11.2019. godine, u postupku javne nabavke – Nabavka opreme za ispitivanje okoliša-uređaj za mjerenje prašine, ugovornog organa Univerzitet u Zenici, Zenica na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama (“Službeni glasnik BiH” broj 39/14), te člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku (“Službeni glasnik BiH” br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) na sjednici Vijeća I održanoj 26.12. 2019. godine donio je

RJEŠENJE

USVAJA SE žalba i poništava se:

- Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača za dodjelu ugovora broj: 01-01-1-4059/19 od 5.11.2019. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.

USVAJA SE zahtjev žalitelja za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM.

Obrazloženje

Ugovorni organ Univerzitet u Zenici, Zenica (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je Otvoreni postupak javne nabavke opreme za ispitivanje okoliša-uređaj za mjerenje prašine, za koji je Obavještenje o nabavci broj 280-1-1-39-3-60/19 objavljeno na portalu javnih nabavki 20.09.2019. godine.

Nakon provedenog postupka, ugovorni organ donio je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za dodjelu ugovora broj: 01-01-1-4059/19 od 5.11.2019. godine, na koju je ponuđač E3 d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu dana 26.11.2019. godine, koju je ugovorni organ u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama prosljedio ovom organu, kod koga je zaprimljena 4.12.2019. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

da je ugovorni organ ožalbenu odluku donio kršeći odredbe imperativne prirode, vlastite tenderske dokumentacije te materijalne propise i osnovne principe u postupcima javnih nabavki utvrđene u članu 3. Zakona o javnim nabavkama, te direktno ograničavajući konkurenciju među potencijalnim dobavljačima svojim nezakonitim postupanjem što bi rezultiralo nelegitimnim izborom ponude ukoliko bi se pravilno i zakonito primjenio materijalni propis. Žalitelj žalbu podnosi zbog pogrešne primjene materijalnog prava, postupanja ugovornog organa protivno imperativnim pravnim normama utvrđenim u Zakonu o javnim nabavkama, a na način kako je to niže obrazloženo.

Žalitelj navodi da je ugovorni organ u ožalbenoj odluci naveo da je kao najpovoljnijem ponuđaču ugovor dodijeljen firmi EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo, te da je ponuda žalitelja ocijenjena kao tehnički neprihvatljiva.

Žalitelj ističe da predmetni navodi, osim što su potpuno netačni, direktno su kršenje odredaba Zakona o javnim nabavkama i to člana 3. te člana 67. ali i postupanje protivno vlastitoj tenderskoj dokumentaciji te posljedično, ovakva odluka Ugovornog organa dovodi do izbora ponuda koja nije najbolje ocijenjena prema navedenim kriterijima što posljedično predstavlja direktno kršenje principa najefikasnijeg korištenja javnih sredstava utvrđenog Zakonom o javnim nabavkama.

Naime, prema ožalbenoj odluci, ponuda žalitelja je ocijenjena kao tehnički neprihvatljiva jer ponuđač nije dostavio valjanu izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana. Naime, u izjavi ponuđač navodi da je najmanje 50% radne snage za izvršenje predmetnog ugovora rezidenti iz BiH, a što nije u skladu sa tačkom 13.4 stav d) Tenderske dokumentacije u kojoj je navedeno da se radi o nabavci roba i da je potrebno da najmanje 50% ponuđenih roba porijeklom iz BiH. Činjenica je da je ponudom data formalno neispravna izjava o primjeni preferencijalnog tretmana, međutim prema odredbama ZJN i Tenderske dokumentacije ne predstavlja kvalifikacioni uslov, tako da eventualno nedostavljanje takve izjave ili dostavljanje formalno neispravne izjave ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude. Članom 2. tačka n) ZJN propisano je da ponuda može biti prihvatljiva ako ispunjava uslove koji se traže tenderskom dokumentacijom i neprihvatljiva ako ne ispunjava uslove koji se traže tenderskom dokumentacijom. Jedina posljedica nedostavljanja ili dostavljanja formalno neispravne izjave o primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg je da se na takvu ponudu ne može primjeniti

preferencijalni tretman. Ove navode je potvrdio i Ured za razmatranje žalbi BiH u svojoj odluci po sličnom predmetu žalbe br: JN2-03-07-1-172-9/18 od 28.2.2018. godine.

Nadalje žalitelj navodi da je ponuda firme EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo ocijenjena kao tehnički prihvatljiva, iako u skladu sa zahtjevima tačke 21. Tenderske dokumentacije, te na osnovu dostavljene ponude nije bilo moguće izvršiti ocjenjivanje tehničkih zahtjeva i poređenje sa zahtijevanom tehničkom specifikacijom Tenderske dokumentacije. Ugovorni organ je u Tenderskoj dokumentaciji u tački 21. naveo da ponuda mora biti dostavljena na jednom od službenih jezika u BiH, te da izuzetno dio popratne dokumentacije (katalozi, brošure, i sl.) može biti dostavljen i na drugom jeziku, ali u tom slučaju obavezno prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen.

Žalitelj ističe da je uvidom u ponudu ponuđača EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo, utvrdio da je u okviru ponude dostavljen sudski prevod za tipski cetifikat ponuđene opreme, ali nije dostavljen na jeziku kojim je napisan, što je u direktnoj suprotnosti sa tačkom 21. Tenderske dokumentacije.

Nadalje u svojoj ponudi ponuđač EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo je dostavio tehničke karakteristike ponuđene opreme na vlastitom memorandum, te sa slobodnim prevodom koji nije ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača. Kako proizvođač dijela ponuđene opreme nije ponuđač, uz ponudu je prema zahtjevima tačke 21. Tenderske dokumentacije bilo potrebno dostaviti originalnu brošuru proizvođača te prevod ovlaštenog sudskog tumača kako bi se mogla izvršiti ocjena tehničkih zahtjeva i zahtjeva tehničke specifikacije.

Nadalje, uvidom u ponudu ponuđača EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo, utvrđeno je da je isti u cilju dokazivanja ispunjavanja uslova iz Tehničke specifikacije dostavio katalog uređaja Palas FIDAS 200 na stranama 54. i 55. iz kojih je evidentno da je proizvođač navedenog uređaja firma Palas GmbH iz Njemačke, te da ponuđač nije proizvođač ponuđene opreme. U cilju dokazivanja uslova iz tehničke specifikacije, ponuđač je trebao dostaviti originalnu brošuru proizvođača, te prevod ovlaštenog sudskog tumača, a kako je navedeno u tački 21. Tenderske dokumentacije.

Nadalje, navedeni ponuđač je na strani 57. i 58. dostavio brošuru ponuđene opreme za koju nije proizvođač, te je propustio dostaviti originalnu brošuru proizvođača te prevod ovlaštenog sudskog tumača u cilju ocjene ponude. Takođe je na strani 58. naveo da je kapacitet destilatora maksimalno 10 litara po satu, dok je eksplicitan zahtjev Tenderske dokumentacije u tehničkoj specifikaciji bio da „kapacitet min 10l/h - max 12l/h” čime je čak i svojim slobodnim prevodom ukazao da ponuđena oprema ne zadovoljava zahtjeve tehničke specifikacije”, čime je njihova ponuda morala biti odbačena kao neprihvatljiva.

Navode o nemogućnosti izvršenja tehničke ocjene ponuda u slučaju dostavljanja brošura na memorandumu firme, bez pratećih originalnih brošura i prevoda ovlaštenog sudskog tumača je potvrdio i Ured za razmatranje žalbi BiH svojom odlukom br: JN2-03-07-1-1104-7/16 od 17.11.2016. godine.

Dodatno, ponuđač EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo je na strani 56. naveo da je proizvođač ponuđene dilucijske jedinice sam ponuđač. Uvidom u ponudu, te dostavljenim bilansima stanja i uspjeha za 2017. i 2018. godinu, utvrđeno je da se sav promet zasniva na prodaji usluga, a ne roba, te nije jasno kako je ugovorni organ prihvatio navode ponuđača da je sposoban izvršiti isporuku roba vrijednosti koja premašuje zbirni promet za 2017. i 2018. godinu, u kojima je promet vezan za isporuku roba zapravo 0,00 KM i čime ni na koji način ne dokazuje da je proizvođač bilo kakve opreme, te da se uopće bavio prodajom roba u prošlosti.

Žalitelj zaključuje da je iz predmetnoga vidljivo da izabrani ponuđač nije ispunio predmetni zahtjev iz tenderske dokumentacije, te je njegova ponuda morala biti odbačena kao nekvalifikovana i nije mogla biti predmet ocjenjivanja, a posebno ne ponuda kojoj je dodijeljen ovaj ugovor. Takođe je iz predmetnog vidljivo da ne postoje razlozi za odbijanje ponude ponuđača E3 d.o.o. Sarajevo.

Imajući u vidu naprijed navedenu argumentaciju i činjenice postavlja žalbeni zahtjev sa prijedlogom ugovornom organu te posljedično i Uredu za razmatranje žalbi BiH, da u skladu sa članom 110., te članom 100. stav (3) Zakona, obustavi postupak dodjele ugovora, uvaži navode iz žalbe, poništi ožalbenu odluku, izvrši ponovno ocjenjivanje ponuda, te donese novu odluku kojom proglašava ponudu firme EUNOIA tehnički neprihvatljivom i ugovor dodijeli kvalifikovanom ponuđaču u skladu sa dostavljenim ponudama, a sve u skladu sa relevantnim propisima koji uređuju oblast javnih nabavki odnosno Zakonom o javnim nabavkama, te iznosi i prijedlog URŽ-u da donese i Rješenje o povratu naknade za pokretanje postupka propisane članom 108. Zakona u slučaju da žalitelj u daljem postupku izvrši uplatu iste.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu svoje izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Žalitelj navodi da je ugovorni organ u ožalbenoj odluci naveo da je ponuđač „Eunoia“ d.o.o. Istočno Sarajevo ispunio sve uslove iz Tenderske dokumentacije, a da je ponuđač „E3“ dostavio tehnički neispravnu ponudu, što je netačno.

Naime, žalitelj navodi da je ugovorni organ donio nezakonitu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, iako je neosporna činjenjica, kako i sam tvrdi, da on nije dostavio valjanu Izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana. Ugovorni organ je u članu 14. tenderske dokumentacije naveo:

„ Ponuda mora sadržavati najmanje:

- a) Obrazac za ponudu - Prilog I;
- b) Izjava ponuđača Prilog II
- c) Obrazac za cijenu ponude - Prilog III;

d) Popunjen, parafiran i ovjeren nacrt ugovora/okvirnog sporazuma - Prilog VII

e) Spisak povjerljivih informacija - Prilog VIII

f) Ponuda dobavljača za uslove plaćanja

g) Pismena izjava ponuđača iz člana 52 Zakona o javnim nabavkama-Prilog VI

h) Izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana, tj. da li se na ponudu mogu ili ne mogu primjeniti odredbe Odluke o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana.

U dostavljenoj izjavi žalitelj navodi da najmanje 50 % radne snage za izvršenje predmetnog ugovora čine rezidenti Bosne i Hercegovine, a što nije u skladu s tačkom 13.4. stav d) Tenderske dokumentacije u kojoj stoji da ukoliko se radi o nabavci roba, što jeste slučaj u predmetnom postupku nabavke, ponuđač treba dostaviti izjavu da najmanje 50% ukupne vrijednosti od ponuđenih roba ima porijeklo iz Bosne i Hercegovine. Ugovorni organ smatra da je dostavljanje neodgovarajuće izjave razlog za ocjenu neprihvatljivosti ponude žalitelja. Također, ističe sumnju da je žalitelj dostavljanjem neadekvatne Izjave o primjeni preferencijalnog tretmana imao namjeru dovesti ugovorni organ u zabludu, te na taj način ostvariti povoljniji status prilikom ocjenjivanja ponuda, te ugovorni organ navod žalitelja smatra neosnovanim.

Žalitelj se u svom obrazloženju poziva na odredbe člana 2. tačka n) koji glasi: okvirni sporazum je sporazum između jednog ili više ugovornih organa i više dobavljača, zaključen u pisanom obliku, kojim se definišu uslovi pod kojim se mogu dodijeliti ugovori tokom određenog perioda, u skladu s predviđenom cijenom i, gdje je moguće, predviđenim količinama; ", koje su potpuno irelevantne za predmetni postupak.

Kada su u pitanju navodi žalitelja koji se odnose na odredbe tačke 21. Tenderske dokumentacije, da je ponuđač "Eunoia" d.o.o. Istočno Sarajevo dostavio sudski prijevod za tipski certifikat ponuđene opreme, ali da isti nije dostavljen i na jeziku na kojem je napisan, ugovorni organ smatra da sudski tumač svojim potpisom i pečatom garantira istinitost i valjanost prijevoda originala, te smatra da dostavljanje certifikata na stranom jeziku u postupku nabavke roba nema značaja za valjanost ponude, a posebno imajući u vidu da ugovorni organ nije ni zahtijevao tenderskom dokumentacijom dostavljanje bilo kojih certifikata, te da je ponuđač "Eunoia" d.o.o. Istočno Sarajevo ispunio sve uvjete propisane Tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ smatra da su navodi neosnovani.

Žalitelj navodi da je u svojoj ponudi „Eunoia“ d.o.o. Istočno Sarajevo dostavio tehničke karakteristike ponuđene opreme na vlastitom memorandumu, te sa slobodnim prijevodom koji nije ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača. Ugovorni organ ističe da je ponuđač „Eunoia“ d.o.o. Istočno Sarajevo u dostavljenoj ponudi na strani 33. i 34. Ponude svojim pečatom i potpisom prihvatio uslove Tenderske dokumentacije te dostavio dokument Tehnička dokumentacija za uređaj koji je istovjetan traženim tehničkim karakteristikama ugovornog

organa. Osim toga tehnička lica sa Univerziteta u Zenici su potvrdila da je dostavljanjem navedene dokumentacije izabrani ponuđač u potpunosti ispunio tehnički zahtjev iz tenderske dokumentacije. Ugovorni organ smatra da su navodi neosnovani.

Sljedeći navod žalitelja odnosi se na dostavljanje kataloga i brošura, odnosno na to da je ponuđač "Eunoia" d.o.o. Istočno Sarajevo propustio da dostavi originalnu brošuru. Ugovorni organ ističe da dostavljanje brošura i kataloga nije uopće propisano Tenderskom dokumentacijom, te da navedeno predstavlja dodatni materijal koji je ponuđač po slobodnoj procjeni dostavio.

Žalitelj navodi da je ponuđač „Eunoia“ d.o.o. Sarajevo naveo na strani 56. ponude kako je on proizvođač dilucijskog uređaja čime izražava sumnju u tačnost podataka dostavljenih u ponudi, te također analizira bilans stanja i uspjeha navedenog ponuđača za period 2017. i 2018. godine. Uvidom u Rješenje o registraciji ponuđača „Eunoia“ d.o.o. Istočno Sarajevo jasno je vidljivo da je navedeni ponuđač registrovan za proizvodnju navedenih uređaja, dok je Bilans stanja i bilans uspjeha, u skladu s tačkom 13. Tenderske dokumentacije, ugovornom organu služio samo za ocjenjivanje ekonomskog i fiansijskog stanja. Osim toga ponuđač „Eunoia“ d.o.o. je u referenc listi dostavio dokaz o uspješnoj realizaciji ugovora, a što je potkrijepljeno i potvrdom o realizaciji ugovora od strane "Tehničko- ekološkog zavoda" d.o.o. Banja Luka o nabavci i isporuci opreme za mjerenje i ispitivanje u vrijednosit od 35.800,00 KM u 2019. godini.

Zbog svega gore navedenog ugovorni organ ističe da smatra da je ponuđač "Eunoia" d.o.o. Istočno Sarajevo u potpunosti ispunio uslove iz Tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ smatra da u predmetnom postupku javne nabavke u potpunosti ispoštovao odredbe Zakona o javnim nabavkama, postupio transparentno, nediskriminirajuće, osigurao pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava, ispravno izvršio evaluaciju ponuda te donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku javnih nabavki roba za potrebe Univerziteta u Zenici - nabavku roba - uređaj za mjerenje prašine, pa predlaže da se žalba odbije kao neosnovana.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **usvojiti**.

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava neprihvatljivost svoje ponude iz razloga jer nije dostavio valjanu izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana, ovaj organ je uvidom u ožalbenu odluku utvrdio da je ugovorni organ ocijenio ponudu žalitelja kao tehnički neprihvatljivu iz razloga što žalitelj nije dostavio valjanu Izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana, budući da je žalitelj u izjavi naveo da je najmanje 50% radne snage za izvršenje predmetnog ugovora rezidenti iz BiH, a što nije u skladu sa tačkom 13.4. stav d) tenderske dokumentacije, u kojoj stoji da ukoliko se radi o nabavci roba, što je slučaj u predmetnom postupku nabavke, ponuđač koji smatra da ispunjava uslove o primjeni preferencijalnog tretmana mora dostaviti Izjavu da najmanje 50% ukupne vrijednosti od ponuđenih roba imaju porijeklo iz BiH.

Uvidom u tačku 13.4. tenderske dokumentacije, ovaj organ je utvrdio da je navedenom tačkom propisano da u svrhu dokazivanja primjene preferencijalnog tretmana domaćeg ponuđač treba dostaviti Izjavu ponuđača o zadovoljavanju uslova o porijeklu roba koje su predmet nabavke. Ponuđač izjavom potvrđuje da će dostaviti dokaz tj. Potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH ukoliko bude izabran kao najpovoljniji. (Preduzeće koje dostavlja ovu ponudu je domaće sa sjedištem u BiH, a najmanje 50 % ukupne vrijednosti od ponuđenih roba ima porijeklo iz BiH). Izjava treba da je potpisana, ovjerena i ne starija od tri mjeseca od dana izdavanja, računajući od momenta predaje ponude.

Uvidom u ponudu žalitelja, ovaj organ je utvrdio da je žalitelj u sastavu ponude dostavio Izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana u kojoj je naveo da je njegovo sjedište u BiH, te da najmanje 50% radne snage za izvršenje predmetnog ugovora su rezidenti iz BiH.

U vezi sa navedenim, ovaj organ ističe da su predmetnom tenderskom dokumentacijom tačkama 12. i 13. propisani uslovi za kvalifikaciju u pogledu lične sposobnosti, uslova za obavljanje profesionalne sposobnosti, ekonomske i finansijske sposobnosti, te tehničke i profesionalne sposobnosti. Tačkom 13.4. podtačka a) tenderske dokumentacije je propisano da će se cjenovni preferencijalni tretman domaćeg primijeniti isključivo u svrhu poređenja ponuda.

Imajući u vidu naprijed navedene odredbe tenderske dokumentacije i utvrđeno činjenično stanje, ovaj organ ističe da sporna izjava zahtijevana tačkom 13.4. tenderske dokumentacije, ne predstavlja kvalifikacioni uslov, te dostavljanje formalno-neispravne izjave ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude. Jedina posljedica dostavljanja formalno - neispravne izjave o primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg jeste da se na takvu ponudu ne može primijeniti preferencijalni tretman.

Stoga, kako u ponudi žalitelj nije dostavio traženu izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana, koja se odnosi na nabavku roba, već je dostavio izjavu koja se odnosi na nabavku radova i usluga (da najmanje 50% radne snage za izvršenje predmetnog ugovora su rezidenti iz BiH), ovaj organ konstatira da ugovorni organ nije mogao zbog dostavljanja takve izjave odbaciti ponudu žalitelja, već na ponudu nije mogao primijeniti preferencijalni tretman domaćeg. Stoga se navod žalitelja smatra osnovanim.

Dalje žalitelj osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuđača EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo, navodeći da ponuda izabranog ponuđača nije sačinjena u skladu sa tačkom 21. tenderske dokumentacije, iz razloga što je izabrani ponuđač dostavio sudski prevod za tipski certifikat ponuđene opreme, ali da isti nije dostavljen na jeziku na kojem su napisani, da je dostavio tehničke karakteristike ponuđene opreme na vlastitom memorandumu sa slobodnim prevodom koji nije ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača, da je dostavio katalog uređaja Palas FIDAS 200 na str. 54. i 55. ponude, a trebao je dostaviti originalnu brošuru proizvođača i prevod od ovlaštenog sudskog tumača, te također da je na str. 57. i 58. ponude dostavio brošure ponuđene opreme, ali da je također propustio dostaviti originalnu brošuru proizvođača i prevod od ovlaštenog sudskog tumača.

U vezi sa predmetnim navodima žalitelja koji se odnose na dostavljene certifikate, tehničke karakteristike, brošure i kataloge u ponudi izabranog ponuđača, ovaj organ je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdio da tačkom 13.3. tenderske dokumentacije kojom su propisani uslovi za dokazivanje tehničke i profesionalne sposobnosti nije zahtijevano dostavljanje bilo kakvih tehničkih karakteristika, brošura, kataloga ili certifikata. Također je utvrđeno da ni drugi dijelovi tenderske dokumentacije ne sadrže zahtjeve u pogledu dostavljanja tehničkih karakteristika, brošura, kataloga ili certifikata za robu koja je predmet nabavke. Nadalje, tačkom 14. tenderske dokumentacije propisan je sadržaj ponude i način pripreme ponude, kojom je propisano da ponuda sadrži: Obrazac za ponudu – Prilog I, Izjava ponuđača – Prilog II, Obrazac za cijenu ponude – Prilog III, Popunjen, parafiran i ovjeren nacrt ugovora/okvirnog sporazuma-Prilog VII, Spisak povjerljivih informacija-Prilog VIII, Ponuda dobavljača za uslove plaćanja, Pismena izjava ponuđača iz člana 52. Zakona o javnim nabavkama – Prilog VI, Izjava o primjeni preferencijalnog tretmana, tj. da li se na ponudu mogu ili ne mogu primijeniti odredbe Odluke o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana.

S obzirom na ovakvo utvrđeno činjenično stanje, ovaj organ ističe da dostavljanje certifikata, tehničkih karakteristika, brošura i kataloga u ponudi izabranog ponuđača na način opisan u žalbi, u konkretnom slučaju nije od uticaja na drugačije rješenje stvari, budući da tenderskom dokumentacijom, za poređenje sa zahtijevanom tehničkom specifikacijom tenderske dokumentacije, nije ni traženo dostavljanje istih. Također, nesporno je da tačka 21. tenderske dokumentacije propisuje da se ponuda dostavlja na jednom od službenih jezika u BiH i da dio priložne dokumentacije (katalozi, brošure i sl.) može biti i na drugom jeziku, uz obavezu da se u tom slučaju priloži i prevod ovlaštenog sudskog tumača, kao i da je ugovorni organ propisao da može u tenderskoj dokumentaciji tražiti da se dijelovi priložne dokumentacije mogu prevesti na jedan od službenih jezika u BiH. Ali, kao što je već utvrđeno da ugovorni organ nije zahtijevao dostavljanje bilo kakve priložne dokumentacije, navod žalitelja se smatra neosnovanim.

Navod žalitelja da je izabrani ponuđač na str. 56. ponude naveo da je proizvođač ponuđene dilucijske jedinice, a da se iz dostavljenih bilansa stanja i uspjeha za 2017. i 2018. godinu može utvrditi da se sav promet izabranog ponuđača zasniva na prodaji usluga, a ne roba, te da ugovorni organ nije mogao prihvatiti navode izabranog ponuđača da je sposoban izvršiti isporuku robe u vrijednosti koja premašuje zbirni promet za 2017. i 2018. godinu, u kojima je promet vezan za isporuku roba 0,00 i da ni na koji način ne dokazuje da je proizvođač bilo kakve opreme, te da se uopće bavio prodajom roba u prošlosti, ovaj organ smatra neosnovanim.

Naime, u predmetnoj tenderskoj dokumentaciji tačkom 12. propisani su uslovi za kvalifikaciju u pogledu lične sposobnosti ponuđača, dok su tačkom 13. propisani ostali uslovi za kvalifikaciju, i to tačkom 13.1. uslovi u pogledu ekonomske i finansijske sposobnosti ponuđača, tačkom 13.2. uslovi u pogledu sposobnosti obavljanja profesionalne djelatnosti i tačkom 13.3. uslovi u pogledu tehničke i profesionalne sposobnosti. Nadalje, uvidom u navedene tačke tenderske dokumentacije, utvrđeno je da je u svrhu dokazivanja ekonomske i finansijske sposobnosti od ponuđača zahtijevano da dostave potvrdu banke ili druge finansijske institucije kojom se dokazuje ekonomska i finansijska sposobnost u pogledu činjenica koje se mogu dokazati dokumentima koje izdaje banka ili druga finansijska institucija (dokaz o solventnosti transakcijskog računa) i kopije bilansa stanja i uspjeha za 2018. godinu, dok su u svrhu dokazivanja sposobnosti obavljanja profesionalne djelatnosti ponuđači obavezni dostaviti rješenje o upisu u sudski registar ili aktuelni izvod iz sudskog registra kojim dokazuju svoje pravo da obavljaju profesionalnu djelatnost koja je u vezi sa predmetom nabavke, te da je u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti zahtijevano da ponuđači dostave referentnu listu realizovanih nabavki roba čiji su karakter i kompleksnost slični onima koji se odnose na predloženi ugovor (nabavka opreme za ispitivanje) u prethodne dvije godine ili ako je ponuđač otpočeo sa radom u tekućoj 2019. godini za period od početka registracije i potvrde o ukupnim vrijednostima i drugim pokazateljima od strane primaoca robe.

Imajući u vidu citirane odredbe tenderske dokumentacije, nesporno je da je u svrhu dokazivanja da su sposobni izvršiti isporuku robe koja je predmet ugovora od ponuđača zahtijevano da dokažu svoju tehničku i profesionalnu sposobnost dostavljanjem referentne liste realizovanih nabavki roba i potvrda o uspješno izvršenim ugovorima na nabavku robe koja je u vezi sa predmetom nabavke (nabavka opreme za ispitivanje) u prethodne dvije godine, dok kopije bilansi stanja i uspjeha služe u svrhu dokazivanja ekonomske i finansijske sposobnosti ponuđača.

Dakle, s obzirom da za dokazivanje sposobnosti za izvršenje isporuke predmetnih roba služi potvrda koju izdaje druga ugovorna strana (primalac roba) i referentna lista realizovanih nabavki, a ne kopija bilansa stanja i uspjeha na koje se žalitelj poziva osporavajući sposobnost izabranog ponuđača za izvršenjem isporuke robe koja je predmet nabavke, te da je izabrani ponuđač dostavio na str. 37. ponude potvrdu koja nesporno potvrđuje da je za davaoca potvrde (Tehničko ekološki zavod d.o.o. Banja Luka) izvršio nabavku i isporuku opreme za mjerenje i ispitivanje u

vrijednosti od 35.800,00 KM, kao i referentnu listu realizovanih nabavki, ne stoji tvrdnja žalitelja da ugovorni organ nije mogao prihvatiti navode izabranog ponuđača da je sposoban izvršiti isporuku predmetnih roba i da ničim ne dokazuje da se u prošlosti bavio prodajom roba. Stoga se odbija predmetni navod žalitelja.

Zbog svega navedenog, ovaj organ ističe da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe djelimično osnovani, zbog čega se žalba usvaja, poništava ožalbena Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača za dodjelu ugovora broj: 01-01-1-4059/19 od 05.11.2019. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak, u kojem će postupiti po stavovima ovog organa iznesenim u ovom Rješenju i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i podzakonskim aktima.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM izvršit će se posebnim aktom ovog organa, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, te članu 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16, ovaj organ riješio je žalbu kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM

Dostavljeno:

- E3 d.o.o. Sarajevo
- Univerzitet u Zenici, Zenica
- EUNOIA d.o.o. Istočno Sarajevo
- evidencija
- a/a

PREDSJEDNIK VIJEĆA
dr. Slavša Bjelogrić

